

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7^{ème} étage
Montréal
Québec
H5A 1L6
FAX pour soumissions: (514) 496-3822

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7^{ème} étage
Montréal
Québec
H5A 1L6

Title - Sujet Ste-Anne-Plaines Mental Health Cent	
Solicitation No. - N° de l'invitation EF236-142415/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client R.064010.800	Date 2014-02-25
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTC-350-12594	
File No. - N° de dossier MTC-3-36395 (350)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-03-26	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Arcand, Geneviève	Buyer Id - Id de l'acheteur mtc350
Telephone No. - N° de téléphone (514) 496-3873 ()	FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

EF236-142415/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

R.064010.800

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

MTC-3-36395

Buyer ID - Id de l'acheteur

mtc350

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Extension and Renovation of the Mental Health Regional Center Archambault Institution

Following the bidders conference, held Friday February 21st 2014, pages 22, 40 and 44 are replaced.

Clarification Code of Conduct.

The "Consent to a Criminal Record Verification" form PWGSC 229, mentioned in the General Instruction to Proponents R1410T must be provided upon request only.

Clarification for Proponent formed by a Consortium, in regards to Appendix "B" (pages 78 to 83)

Pages 78 and 83 are filled-in by the Proponent, hence the Consortium

Pages 79 to 82 are filled-in by each member of the Consortium.

Were present at the visit, representatvie of the following firms :

Bisson Fortin Architecture + Design

Dessau inc.

FSA Architecture inc.

MLC Associés inc.

NFOE et associés architectes

Pageau Morel et associés inc.

Provencher Roy Associés Architectures inc.

Roche Groupe Conseil

Rouge architecture

Services exp inc.

St-Gelais Montminy + associés architectes

All other clauses and conditions remain unchanged.

-
- Detailed study of the impact of snow loads on the existing RMHC structure, compared with the new extension.

The construction work will be carried out in phases, based on the planning in the CSC Statement of Requirements, which will be studied and validated by the consultant and his/her sub-consultants. Planning must be done for the temporary fit-ups, complying with safety standards, to ensure the continuity of RMHC and Archambault Institution operations. The construction work must be planned in such a way as to avoid disrupting the inmates' rest periods.

The Project Brief prepared by CSC is included in the appendix to this document. In case of ambiguity or contradiction with respect to the work to be carried out by the consultant and his/her sub-consultants, give consideration to the most demanding work.

2.2 Cost

The construction budget is estimated at \$4,500,000.00, excluding taxes. This estimation includes all the works required to complete the project and includes a 20% contingency.

The consultant must review this budget and incorporate all of the considerations for various specialties required. This estimate will be reviewed at each stage of advancement according to the requirements of each service required. The percentage allocated for the contingency fund must comply with the "Doing Business" document in Appendix D.

2.3 Schedule

The award of the contract to the consultant is scheduled for fourteen (14) weeks following the posting of this Request for Proposal (RFP) on Buyandsell.gc.ca. [Construction is expected to begin in spring 2015.](#) The final completion for the construction project is scheduled for two years and four months after the awarding of the contract to the consultant.

For the purposes of this document, when a period of time is stated in "days", this should be understood to mean "working days." Otherwise, the term "calendar days" will be used.

PD 3 PROJECT BACKGROUND

The Regional Mental Health Centre (RMHC), located in Sainte-Anne-des-Plaines, Quebec, is a multi-level security institution that is part of the Archambault Institution. The RMHC is accessed through the Archambault Institution, which is a medium-security institution.

The RMHC takes in inmates with mental problems or personality disorders, inmates requiring continuous care and inmates with co-morbidities. [Approximately 40% of all patients are inmates from maximum security facilities. The RMHC must be built accordingly.](#)

The Regional Mental Health Centre is made up of four units: Acute Care Unit, Psychiatric Care Unit, Rehabilitation Care Unit and Personality Disorders Processing Unit.

The RMHC Retrofit and Expansion Project will meet an immediate need for additional space. The space assigned to RMHC employees is no longer sufficient for their needs. The administrative areas are scattered among the other wings of the Archambault Institution and in trailers converted into permanent office accommodation.

CSC wishes to expand the RMHC by constructing a new building attached to the existing building. The vacant lot between the RMHC and the inmates' playing fields is available for the construction of a new building. If deemed appropriate, it would be possible to establish a new boundary around the playing fields to provide a better site for the RMHC expansion.

-
- Determine the new equipment required;
 - List of new security tasks for various phases of the construction project, based on the most recent CSC standards;
 - List of new security tasks for permanent fit-ups, based on the most recent CSC standards;
 - Plan for future security systems (not in construction contract) that will be connected to the Guard Post (not in construction contract) and coordinate with the Electrical Engineer to include distribution network in the current project.
 - [All security systems equipments must be connected and/or integrated to the Main Control and Communication Post \(MCCP\).](#)

2.3.7 Commissioning

- Define Commissioning Requirements: scheduling, tests to be performed, required participants, forms to be filled-out, reports to be evaluated by a consultant, etc.
- Identify in square meters the area to be provided to maintenance personnel, including storage and workshops for mechanical, electrical and housekeeping.
- Define project archives.

2.3.8 Sustainable Development

- Evaluate Design Options following CSC's green building checklist and meet required performance level.
- Ensure that the project meets the requirements of the Canadian Environmental Assessment Act (2012)

2.4 Deliverables

The Consultant must plan to submit 50% and 99% project completion reports and reviews. The documents must reflect the degree of progress made in the phase concerned.

Provide the following:

- Concept design drawings;
- Description of options along with the preferred recommended solution for implementation in RS3;
- Written report identifying risks, problems, conflicts and other collected information and clarifying assumptions for consideration by the Departmental Representative;
- Updated project schedule;
- Class 'C' Construction Cost Estimate, using the Unifomat II standard, including a summary table clearly identifying separate costs for each of the following items:
 - Building Extension
 - Renovation Work
 - Demolition of the permanent trailer
 - Relocation of office trailer
 - Security Systems
 - Sustainable Development items
 - Etc.
- Report on deviance from the schedule of work activities, along with recommended corrective measures, or updated timeline;
- Identification of existing utilities;
- Assessment of the trailer to be relocated;
- Geotechnical study;
- Report on existing security systems
- Technical data sheets for proposed standard hardware;
- Green Building Checklist
- Study of applicable acts, regulations, codes and standards in effect for options under consideration;

-
- Provide drawings showing advanced development of the following:
 - Single line diagram of the power circuits with their metering and protection, including:
 - Complete rating of equipment.
 - Ratios and connections of current transformers (CT) and potential transformers (PT).
 - Description of relays when used.
 - Maximum short circuit levels on which design is based.
 - Identification and size of services.
 - Connected load and estimated maximum demand on each load centre.
 - Electrical plans with:
 - Lighting fixtures arrangement
 - Location of electrical outlets
 - Floor elevations and room identification.
 - Legend of all symbols used.
 - Circuit numbers at outlets and control switching identified.
 - All conduit and wire sizes except for minimum sizes which should be given in the specification.
 - A panel schedule with loadings for each panel.
 - Telephone conduits system layout for ceiling/floor distribution.
 - Riser diagrams for lighting, power, telephone and telecommunication cable systems, fire alarm and other systems.
 - Elementary control diagrams for each system.
 - Schedule for motor and controls.
 - Complete lighting layout and fixture schedule clearly indicating methods of circuiting, switching and fixture mounting.
 - Electric heating layout and schedule.
 - Provide the following data:
 - Total connected load.
 - Maximum demand and diversity factors.
 - Sizing of standby load.
 - Short-circuit requirements and calculations showing the ratings of equipment used.

3.3.6 Security Documents

- Draw up a list of all existing security systems;
- Compile an inventory of all existing software programs, including the version of each of these software programs and the number of licences available;
- Determine whether or not it is necessary to update some of the software programs and/or obtain additional licences for the existing software programs;
- Determine whether or not the existing equipment and software programs have the capacity to handle the additional requirements of this project;
- [Determine the temporary equipment required](#);
- Determine the new equipment required;
- List of new security tasks for various phases of the construction project, based on the most recent CSC standards;
- List of new security tasks for permanent fit-ups, based on the most recent CSC standards. [All security systems equipments must be connected and/or integrated to the Main Control and Communication Post \(MCCP\).](#)

3.3.7 Commissioning

- Define operational requirements.
- Define commissioning requirements.
- Prepare a Commissioning Brief describing major commissioning activities for mechanical, electrical and integrated system testing.
- Define and establish project specific archives

RMHC PRESENTATION TO BIDDERS:

Date: February 21, 2014

SUMMARY:

DESIGN

- We are looking for a design that will be easy to expand vertically in the future.
- An energy-efficient design.
- We are looking for a design that will meet visual and electronic surveillance needs for the facility.

SURVEILLANCE

- The positioning of the future command post will be set out with great care to enable enhanced visual surveillance.
- Acceptance of the post's final positioning will be subject to approval from CSC - NHQ. Perspectives of the fields of vision will be required.
- Remote control of the main access doors will be built into the design.
- Service conduits and electronic connections for the future command post will be included in this contract.
- No obscured corridors will be permitted. All fields of view will be clear and free of blind spots and/or columns.

PHASES

- This major project will be composed of complex phases and sub-phases.
- Detailed execution drawings illustrating the phases, sub-phases and "by-passes" will be required.
- Specifications must be adapted to the phases and sub-phases.
- Any temporary measures must therefore be clearly stipulated.
- Graphics will analyse the movement of inmates, staff and workers for execution of each phase and sub-phase.
- These graphics will be part of the full set of tender drawings. Security and/or dust barriers and partitions with internal doors fitted with security hardware will be shown on plans.
- Temporary roof-top electronic surveillance systems will be required and designed to counter any escape opportunities.
- Temporary security fences will be required, depending on the configuration plan adopted.

BUILDING SYSTEMS

- Complete compatibility between the new building systems and the existing ones will be required.
- The expansion must be envisaged as a natural extension of the existing facility.

TIMETABLE

- A detailed timetable for the work is required, showing phases and sub-phases with all attendant security requirements.

Deliverables

- Each partial delivery by the Consultant will allow ten working days for CSC and Security to review it.
- For each delivery, CSC will require original drawings in Autocad (no xref) accompanied by copies in PDF and on paper.
- Calculations (Excel), documents (Word) and presentations (PowerPoint) must be in electronic format with a copy in PDF.